



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Vol XXX Aizawl, Friday, 22. 6. 2001, Asadha 1, S.E. 1923, issue No. 25

Government of Mizoram

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 12026/4/96-FCS, the 19th June, 2001. On the recommendation of the MPSC and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to Promote Pu T. Rochunga Dy. Director, Food & Civil Supplies to the post of Joint Director, Food & Civil Supplies in the pay of scale of Rs. 12000-375-16500/- plus all other allowances as admissible under the rules from time to time with effect from the date of taking over charge.

Consequent upon his promotion, the Governor of Mizoram is further pleased to post Pu T. Rochunga at Directorate of Food & Civil Supplies.

Lianzuala,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Food & Civil Supplies Department.

No. A. 12031/9/2001-HFW, the 18th June, 2001. Subject to verification of character and antecedent and production of Medical fitness certificate, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following doctors as Safe Motherhood Consultant (Medical Officer) on contract basis under RCH Project, Mizoram for one year with monthly emolument of Rs. 12,500/- p.m. fixed from the date of joining and post them as shown against each.

Sl. No.	Name of doctor	Place of posting
1.	Dr. Lalnanzova Paihte M. 28 L.M. Vision, Chaltlang	Hnahlan SHC
2.	Dr. Hmingthanmawii Mission Veng, Aizawl	Chhipphir PHC
3.	Dr. V. Vanlalhruaia E-84, Chandmariy	Sangau
4.	Dr. Rita, Zoramthari Chaltlang Lily Veng	Khawbung
5.	Dr. B. Lalnunthari Bawngkawn Chhimveng, Aizawl	Sesih
6.	Dr. C. Lallawmzuali Med. Qtr. Civil Hospital, Aizawl	S. Vanlaiphai
7.	Dr. David La'sangliana Mission Vengthlang, Aizawl	Phura
8.	Dr. Lalramsanga Upper Republic veng, Aizawl	Bungtlang 'S'

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 19026/4/87-SYS/Pt, the 19th June, 2001. On attaining the retiring age of 58 years and after expiry of extension of Service for a period of six months w.e.f 1.12.2000 to 31.5.2001, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu H. Ralliana, Deputy Director, Sports & Youth Services department on superannuation pension on 1.6.2001 (Forenoon).

L. Tochhawng,
Commissioner & Secretary to Govt. of Mizoram,
Sports & Youth Services Department.

No. A. 21016/1/96-PAR(R), the 18th June, 2001. In partial modification of this Department's notification vide No. A. 21016/1/96-PAR(R) dt. 25.11.1997, the Governor of Mizoram is pleased to accept 1.3.1951 (First March Nineteen Fifty One) as the correct date of birth of Pu Lalrinthanga, Superintendent, P.H.E. Secretariat.

This issues with the approval of DP&AR (CSW) vide I.D. No. GSW. 22/2001/474 dt. 14.6.2001.

Lianchhingpuii,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32014/1/2000-S&WC/18, the 20th June, 2001. In the interest of Public Service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is please to order promotion of the following Assistant Soil Conservation Officers to the posts of Divisional Soil Conservation Officer in the Scale of Pay of Rs. 10000-325-15200/- P.M. plus all other allowances as admissible under rules from time to time with immediate effect.

- 1) Pu H.L. Chungnunga, A.S.C.O.
- 2) Pu G. Ralkaptluanga, A.S.C.O.
- 3) Pu R. Zoengmawia, A.S.C.O.

The promotion are made against the vacant posts of Divisional Soil Conservation, Lawngtlai, Lunglei and Khawzawl.

Further on promotion, the Governor of Mizoram is also pleased to order their posting in the Divisions as indicated below until further order.

Sl. No.	Name of A.S.C.O	Place of posting as D.S.C.O.
1	2	3

- | | | |
|----|---------------------|---------------------------------------------|
| 1. | Pu H.L. Chungnunga | Khawzawl Soil Conservation Division. |
| 2. | Pu G. Ralkaptluanga | Kolasib Soil Conservation Division (vacant) |
| 3. | Pu R. Zoengmawia | Lunglei Soil Conservation Division |

Rochila Saiawi,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Soil & Water Conservation Department.

No.A.46012/2/2000-LJ /56, the 21st June, 2001. In exercise of the powers conferred under Rule 8 and 15 of the Rules for Regulation of the Procedure of the officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide No. 2530(a) A.P. dt. 25.3.1973, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalkamlova, Sub-Divisional Officer (Civil), Tlabung as Assistant to the Deputy Commissioner, Lunglei District and further to invest under Rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of Judicial Magistrate of the First Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) with immediate effect and so long as he holds the post of Sub-Divisional Officer (Civil), Tlabung unless sooner withdrawn.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) and (2) of Sec. 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973(Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said officer as Executive Magistrate and also direct that he shall exercise all the powers of Sub-Divisional Magistrate under the said code and under all other laws for the time being in force within Tlabung Civil Sub-Division with immediate effect.

P. Chakraborty,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32015/5/98-AGR, the 19th June, 2001. In the interest of Public Service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide their No.93/A/95-MPSC dt. 4.6.2001, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Zoramthanga, SAS-I to the post of Sub-Divisional Agriculture Officer, under Agriculture Department in the scale of pay of Rs.8000-275-13500/- p.m. plus usual allowances as admissible under Rules from time to time with effect from the date of his joining.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu Zoramthanga to the vacant post of SDAO under District Agriculture Officer Lunglei.

Rochila Saiawi,
Com-Cum-Secy. to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. A. 32014/1/2000-PW, the 19th June, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pu C. Thanchuanga, Engineering Grade V(Arch) to Engineering Grade IV(Arch) under PW Cadre in Architectural Wing in the scale of pay of Rs 3700-125-4700-150-5000/- (Pre-revised) plus all other allowances admissible from time to time with effect from the date of taking over charge.

In the interest of Public service, the Governor of Mizoram is further pleased to order posting of Pu C. Thanchuanga on promotion to Engineering Grade IV (Arch) as Architect in the office of Engineer-in-Chief, Architectural cell, Aizawl with effect from the date of taking over charge.

No. A. 11016/1/99-PW, the 20th June, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu V. Sapchhunga, Special Land Acquisition Officer P.I.U under P.W.D as Relief and Rehabilitation Co-ordinator in addition to his own duties as Special Land Acquisition Officer with immediate effect.

R. Sangliankhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No. 22012/9/82-APT(A), the 20th June, 2001, Order posting Pu Lalthansanga Selection Grade M.F. & A.S, Joint Secretary to the Govt. of Mizoram Finance Department (Budget) to the post of Director, Accounts & Treasuries Mizoram with effect from the date of taking over charge issued vide this Department's Notification No. A. 22012/9/82-APT(A) dt. 20.4.2001 is hereby kept in abeyance until further orders.

Lawmthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
DP & AR(CSW).

No.A. 22012/4/2000-PERS(B), the 21st June, 2001. In pursuance of Govt. of India, Ministry of Environment & Forest Order No. 22011/1/2001-IFS-I dt. 27.4.2001 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri G.P. Shukla, IFS (AGMUT:68) as Principal Chief Conservator of Forest, Mizoram with immediate effect and until further orders. He will draw his pay against the sanctioned post of P.C.C.F. created vide Govt. of Mizoram, DP & AR(CSW) Order No. A. 22012/4/80-APT(A) dt.20.5.1988 in his own grade pay with effect from the date the officer takes over the charge of the post of P.C.C.F., Mizoram i.e. 06.06.2001 (AN).

No.A.2 2012/34/2001-P&AR(CSW), the 21st June, 2001. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalbiakmawia Khiangte, Deputy Commissioner of Excise to the post of Commissioner of Excise in the scale of pay of Rs. 14300-400-18300/- plus all other allowances admissible under the Rules as amended from time to time with immediate effect.

The appointment is made against the post of Excise Commissioner created vide Order No.A.11011/1/80-APT(A) dt. 17.10.89.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

6
ORDERS

No.A.22013/11/96-L&E(ii), the 20th June, 2001. In continuation of this Department's order of even number dated 27.4.2001, upon the issue of provisional Inter-se-seniority and no complaint was received and in the interest of public service, the final Inter-se-seniority of Employment Officers serving under Labour and Employment Department is hereby fixed as shown below :-

SL.NO.	Name of Officer	Designation	Date of appointment as AEO/EO
1.	Pu F. Lalthlengliana	E.O	12.6.1980
2.	Pu K. Lalrinawma	E.O	7.9.1982
3.	Pu Lalbuatsaiha	E.O	8.9.1982
4.	Pi K. Siamkimi	E.O	26.6.1983
5.	Pu Lalmalsawma	E.O	23.11.1984
6.	Pu J.T. Vanlalngheta	E.O	1.10.1993
7.	Pu David Lalrinawma	E.O	5.10.1999

No.A.22013/11/96-L&E(i), the 20th June, 2001. In continuation of this Department's order of even number dated 27.4.2001, upon the issue of provisional Inter-se-seniority and after due consideration of a complaint received and in the interest of public service, the final Inter-se-seniority of Deputy Director/District Employment Officer serving under the Labour & Employment Department is hereby fixed as shown below :-

SL. No.	Name of Officer	Designation	Date of appointment as AEO/EO	Date of Promotion to DEO/DD
1.	Pu R. Lalhmingliana	Dy. Director	6.4. 1976	24.3.1982
2.	Pu Vanhmingthanga	DEO	29. 6.1979	19.10.1982
3.	Pu K. Vally	DEO	7.9.1982	14.12.1994

L. Tochhawng,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Labour & Employment Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No. WP(C)-2876/2001-LAD, the 22nd June, 2001. Hualngohmun Village Council Executive Body siam thatna Notification No. LAD/VCA-350/2001 dated 24.4.2001 chu Sorkarin a hnukkir leh a.

Hualngohmun Village Council chu a chung a Notification chhuah hma anga lo awm leh rih tura tih a ni.

R. Sangliankhuma,
Jt. Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Deptt.

No. G. 19017/5/99-F.APF/99, the 19th June, 2001. In continuation of the Notification of even number dated 23rd April, 2001, it is hereby notified that :

(1) the compound interest rate appeared as 10% at para 8.2 under Saving Fund and at Para 9.7 under Recovery of subscription in the Mizoram State Government Employees Group Insurance Scheme, 1992 should be substituted by 12% at par with para 8.5.

Lalremthanga,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. G. 19017/5/99-F. APF/98, the 19th June, 2001. Subject : Rate of interest payable on accumulation of saving fund under U.T. GEGIS, 1984.

The undersigned is directed to refer to this Department Office Memorandum No. G. 19017/1/89-F. APF/269 dt. 27.1.92 as amended from time to time and the clarification sought by Director, Accounts & Treasuries, Mizoram, Aizawl vide

G. 19020/3/97-DAT(GIS)/31, dt. 29.5.2001 regarding interest payable on saving fund accumulation under UTGEGIS, 1984 in the event of cessation of service after joining Mizoram State Government GIS 1992. The matter has been considered and decided that

No saving fund accumulation under UTGEGIS, 1984 will be payable to any member, who are in service at the time of Mizoram State Government Employees GIS, 1992 come into force i.e. 1.1.1992. It will be payable only on cessation of service. When cessation of service accumulation of the saving fund under UTGEGIS, 1984 with interest at the rate of 12% simple interest p.a. will be paid together with the amount specified under para 11.4(1) to (iv) of MSGEGIS, 1992

La'remthanga,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

Part IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery

NOTIFICATIONS

No.B.14015/485/2001-ARCOOP(L)/14, the 11th June, 2001. Under Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, (Act 19 of 1991) a Cooperative Society Under the name of the Lungsen South Fishery Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L-498/2000-2001 Dated this the Eleventh day of June of the year Two thousand one Anno Domini.

No.B.14015/484/2001-ARCOOP(L)/14, the 26th February, 2001. Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society Under the name of the Serkawn Women Consumer Cooperative Society Ltd in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L.473/2000-2001 Dated this the twenty-sixth day of February of the year two thousand one Anno Domini.

R.V.L. Tluanga,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei : Mizoram.

No.B.14035/52/2001-ARCOOP(AW), the 19th June, 2001. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act No. 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Melthum Mushroom Cultivators Multipurpose Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No.AW.5/2001-2002 dated this the nineteenth day of June in the year two thousand one Anno Domini.

Lalhmua Kliana,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Aizawl West, Aizawl.

No.B.14030/2/01-ARCOOP(AE), the 6th June, 2001. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Zemabawk Sericulture Farming Cooperative Society Ltd, in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as No.AE-286/2001-2002 Dated this the Sixth day of June in the year Two Thousand One Anno Domini.

No.B.14015/64/2001-ARCOOP(AE)/, the 13th June 2001. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a cooperative Society under the name of the Zarkawt Handloom Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No.AE.287/2001-2002 Dated this the Thirteenth of June in the year Two Thousand One Anno Domini.

Mohan Gurung,
Assistant Registrar.
Cooperative Societies Aizawl East,
Aizawl.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Pi/Pu Vanlalpeka and 15 (fifteen) other for Registration of Cooperative Society Ltd. at Melthum B.P.O. Melthum Police Station, Kulikawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl, I do hereby, certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 the Society has been registered in my Office as a Co-operative Society with limited/unlimited Liability under the title of the Melthum Mushroom Cultivators Multipurpose Cooperative Society Ltd. and numbered as No.AW.5/2001-2002. Dated in this the 19th day of June in the year 2001 Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of Operation of the Society.

1. Melthum V/C area

Assistant Registrar,
Cooperative Societies.
Aizawl West, Aizawl.

Government of Mizoram

PART X

**Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,
given by Autonomous District Councils.**

NOTIFICATION

No. C. 14019/43/95-96/CADC(G)/231, the 21st May, 2001. Whereas Sri J. Chakma, A.E. & i/c E.E., PWD was placed under suspension due to gross misconduct & dereliction of duties vide No. C. 14019/43/95-96/CADC(G)205 dt. 15.5.2001.

And whereas the said Sri J. Chakma, A.E. & E.E., PWD sought apology for his such misconduct & also promised that he will not resort to such sort of practices in future.

Now, therefore, the Executive Committee of Chakma Autonomous District Council after thorough examination is pleased to revoke his suspension order with immediate effect on the following conditions.

- (1) On revocation of suspension order he will hold the charge of A.E. PWD until further order.
- (2) The special allowance @ 10% of basic pay allowed to him as i/c E.E. is withdrawn.
- (3) He will hand over the full charge of E.E., PWD to Shri G. Barman, A.E., PWD who will hold the full charge of Public Works Department as i/c. E.E. with immediate effect until further order without any extra financial benefit.
- (4) The whole period of his suspension is treated as on Leave.
- (5) If he resorts to such sort of practices in future drastic action will be taken against him.

Chief Executive Member,
Chakma Autonomous District Council,
Kamalanagar.

No. MDC. 12013/4/2000-LEG, the 24th November, 2000. In exercise of the powers conferred by rule 124 of the Mizoram Autonomous District Council (Constitution & Conduct of Business) Rules, 1974, and rule 2, 4, 5 & 12 of (subsidiary Business Advisory) Rules, 1979 and in pursuance of Notification No. MDC.12013/4/2000-LEG/1, of 29th February, 2000. Mr. Nohro Hmoko, Chairman, Mara Autonomous District Council is pleased to reconstitute the Business Advisory Committee with the following members as specified below for a period of 1 (one) year from the date of issue of this letter.

Sl.No.	Name of Members	Designation
1.	Mr. S.Lalremthanga,	Deputy Chairman as BAC Chairman.
2.	The C.E.M.....,	Ex-Officio Member
3.	Mr. C.Vadu, as Member	
4.	Mr. HC.Chhiesa, —do—	—do—
5.	Mr. S.Khipo, —do—	—do—
6.	Mrs. Lalbiaktluangi —do—	—do—

N.T. Vakaw,
Secretary to the Mara Autonomous District Council, Siaha.

No.A.32012/65/2000-2001/CADC(G)/218, the 17th May, 2001. Pursuant upon the Executive Committee of Chakma Autonomous District Council resolution No. 1 of dt. 17.4.2001 and on the subsequent recommendation of the DPC the Executive Committee of the Chakma Autonomous District Council is pleased to regularise the Officiating Appointment of Shri Parimal Chakma, Rural Development Officer on the scale of pay of Rs.8000-275-13.500/- with effect from the date of his joining i.e. 16.6.2000 in the post of Rural Development Officer.

Rasik Mohan Chakma,
Chief Executive Member,
Chakma Autonomous District Council.